



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde 6.8.2. - Servizio Impiantistica 6.8.2. - Dienststelle für Anlagen	1742	08/05/2024

OGGETTO/BETREFF:

LAVORI DI SOSTITUZIONE ED IMPLEMENTAZIONE DEL SISTEMA DI SUPERVISIONE DEGLI IMPIANTI TERMICI PRESSO LA SCUOLA ELEMENTARE TAMBOSI IN VIA CLAUDIA AUGUSTA, LA SCUOLA MATERNA GULLIVER IN VIA PASSAGGIO DELLA MEMORIA E IL PALAZZO EX SCHGRAFFER IN PIAZZA WALTHER TUTTI A BOLZANO - DITTA BAUTECHNIK S.R.L. DI BOLZANO.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 16.866,40 (AL NETTO DI IVA 22%)

CODICE C.I.G.: CIG ANCORA DA GENERARE

ERNEUERUNG UND IMPLEMENTIERUNG DES ÜBERWACHUNGSSYSTEMS FÜR DIE HEIZUNGSANLAGEN DER GRUNDSCHULE TAMBOSI IN DER CLAUDIA AUGUSTASTRASSE, DES KINDERGARTENS GULLIVER IN DER PASSAGGIO DELLA MEMORIA-STRASSE UND DES EHEMALIGEN SCHGRAFFER-GEBÄUDES IN DER WALTHERSTRASSE, ALLE IN BOZEN - FIRMA BAUTECHNIK G.M.B.H. AUS BOZEN.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH 16.866,40 EURO (OHNE 22% MEHRWERTSTEUER)

CIG - KODE: CIG NOCH ZU ERSTELLEN

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28/07/2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024 - 2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14/12/2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024 - 2026 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 86 del 21/12/2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024 - 2026 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 di data 15/01/2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2024 - 2026 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11/06/2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1347 del 13/04/2023 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1347 vom 13.04.2023 mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di

Es wurde Einsicht genommen in die geltende

organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02/12/2003 e ss.mm.ii..

„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen", die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21/12/2017.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen" der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

Gesehen:

- il D.Lgs. 31/03/2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice");
- la L.P. 17/12/2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- la L.P. 22/10/1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- li vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25/01/2018;
- il D.Lgs. 09/04/2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 500.000,00.

- das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe", i.g.F.,
- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen" in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 09.04. 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung,
- nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 handelt.

Preso atto che la spesa presunta è inferiore a 150.000,00 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale dei lavori.

Festgestellt, dass die voraussichtliche Ausgabe unter 150.000,00 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge enthalten ist.

Premesso,

Vorausgeschickt,

che il Servizio Impiantistica è competente per la manutenzione negli edifici di proprietà ed in uso all'Amministrazione comunale, senza che si verifichi interruzione alcuna nella continuità

Dass die Dienststelle für Anlagen für die Instandhaltung der Gebäude verantwortlich ist, die der Gemeindeverwaltung gehören und von ihr genutzt werden, ohne dass die

del loro utilizzo;

che presso la scuola elementare Tambosi in via Claudia Augusta è stata sostituita la caldaia, e che questa sostituzione comporta la modifica del sistema di supervisione dell'impianto termico;

che presso la scuola materna Gulliver in via Passeggiata della Memoria occorre integrare il sistema di supervisione nel supervisore centrale installato presso il CED del Comune di Bolzano;

che presso il Palazzo "Ex Schgraffer" in piazza Walther è necessario aggiungere un punto di controllo nel sistema di supervisione dell'impianto termico;

che, per l'esecuzione degli interventi di manutenzione straordinaria sopra descritti, la ditta BAUTECHNIK S.r.l. di Bolzano in data 28/02/2024 ha inoltrato un preventivo di spesa cumulativo - protocollo n. 0076613/2024 del 06/03/2024 per un importo complessivo pari ad Euro 16.866,40 (I.V.A. 22% esclusa) di cui:

€. 14.866,40 (I.V.A. 22% esclusa) per l'intervento di sostituzione di una caldaia presso la scuola elementare Tambosi in via C. Augusta

€. 1.500,00 (I.V.A. 22% esclusa) per l'intervento presso la scuola materna Gulliver di integrazione del sistema di supervisione nel supervisore centrale installato presso il CED del Comune di Bolzano ed

€. 500,00 (I.V.A. 22% esclusa) per il lavoro da eseguire al Palazzo "Ex Schgraffer" in piazza Walther di installazione di un punto di controllo nel sistema di supervisione dell'impianto termico;

che il CPV per l'intervento in questione è **45259000-7 (Riparazione e manutenzione di impianti)**;

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) dei lavori in oggetto è il Dott. Ing. Georg Gschliesser;

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) per la corretta definizione della procedura di affidamento ha preventivamente stimato il valore della prestazione da affidare.

Considerato che l'art. 26 della L. P n. 16/2015

Determina n./Verfügung Nr.1742/2024

Kontinuität ihrer Nutzung beeinträchtigt wird;

dass der Heizkessel in der Grundschule Tambosi in der C. Augustastrasse ausgetauscht wurde und dass dieser Austausch eine Änderung des Steuersystems der Heizungsanlage beinhaltet;

dass im Kindergarten Gulliver in der Passage der Erinnerung das Steuersystem der Heizanlage in den Zentralen System integriert werden muss, welches im CED der Gemeinde Bozen installiert ist;

dass im Gebäude „Ex Schgraffer“ am Waltherplatz in Bozen das Überwachungssystem der Heizanlage um eine Kontrollstelle erweitert werden muss;

dass für die Durchführung der oben beschriebenen außerordentlichen Wartungsarbeiten die Firma BAUTECHNIK GmbH. aus Bozen am 28.02.2024 einen kumulativen Kostenvoranschlag - Protokoll Nr. 0076613/2024 vom 06.03.2024 über einen Gesamtbetrag von 16.866,40 Euro (ohne Mehrwertsteuer 22%) vorgelegt hat, davon:

€. 14.866,40 € (ohne 22% MwSt.) für den Austausch eines Heizkessels an der Grundschule Tambosi in der C. Augustastrasse

€. 1.500,00 (ohne 22% MwSt.) für die Arbeit beim Kindergarten Gulliver für die Integration des Aufsichtssystems in die zentrale Aufsichtsbehörde, die beim CED der Gemeinde Bozen installiert ist

und €. 500,00 (ohne 22% MwSt.) für die Arbeiten, die im Gebäude "Ex Schgraffer" an der Waltherplatz für den Einbau in einen Kontrollpunkt im Überwachungssystem der Heizungsanlage durchzuführen sind;

Der CPV-Kode für den Eingriff ist **45259000-7 (Reparatur und Wartung von Anlagen)**.

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Georg Gschliesser.

Es wird festgestellt, dass der Projektverantwortliche (EPV) für die korrekte Festlegung des Vergabeverfahrens den Wert der zu vergebenden Arbeiten zuvor geschätzt hat.

Es wird festgestellt, dass Artikel 26 des L.G

6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali
6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di lavori di importo inferiore a 150.000,00 Euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

preso atto che il RUP ha individuato la ditta BAUTECHNIK S.r.l. di Bolzano, con sede in via E. Fermi n. 22 - 39100 Bolzano, C.F./P.IVA: 00602610214, in possesso di idonea qualificazione, nonché di esperienza pregressa e disponibile ad eseguire i lavori in tempi brevi.

Visto il preventivo di spesa cumulativo di data 28/02/2024 (Protocollo n. 0076613/2024 del 06/03/2024) ritenuto congruo per un totale complessivo pari a 16.866,40 Euro, di cui 0,00 Euro per oneri della sicurezza (I.V.A. 22% esclusa), inoltrato dalla ditta BAUTECHNIK S.r.l. di Bolzano.

Il suddetto preventivo è ritenuto congruo dal RUP, in quanto la ditta è in grado di fornire una prestazione rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineata con i valori di mercato, in particolare se comparata ad offerte precedenti per lavori analoghi.

Preso atto che si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto della prestazione tramite il portale www.bandi-altoadige.it (gara n. 021533/2024 del portale www.bandi-altoadige.it).

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche e di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro.

Considerato che si ritiene non necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico

Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Bauaufträgen mit einem Wert von weniger als 150.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden.

Der EPV hat das Unternehmen BAUTECHNIK G.m.b.H. aus Bozen, mit Sitz in der E. Fermistrasse Nr. 22 - 39100 Bozen, Steuernr./MwSt. Nr.: 00602610214 ermittelt, welches über geeignete Qualifikationen und Erfahrung verfügt und in der Lage ist, die Arbeiten in kurzer Zeit durchzuführen.

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag der Firma BAUTECHNIK G.m.b.H. aus Bozen vom 28/02/2024 (Prot. Nr. 0076613/2024 vom 06/03/2024) für eine Gesamtausgabe von 16.866,40 Euro, wovon 0,00 Euro für Sicherheitskosten (ohne 22% MwSt.).

Der Kostenvoranschlag wird vom EPV für angemessen gehaltenen da die Firma eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Leistung im Einklang mit den Marktwerten durchführen kann, insbesondere da man den Vergleich mit vorhergehenden Angeboten für gleiche oder ähnliche Arbeiten vorgenommen hat.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Ausschreibung Nr. 021533/2024 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für ein gute Abwicklung des Verhandlungsverfahren von ein und demselben Wirtschaftsbeteiligten durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Die Anforderung des CUP-Codes wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt

e sociale.

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa.

Il Direttore dell'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali

determina,

per i motivi espressi in premessa:

- di affidare gli interventi di manutenzione straordinaria inerenti la sostituzione ed implementazione del sistema di supervisione degli impianti termici presso vari edifici comunali alla ditta BAUTECHNIK S.r.l. di Bolzano per l'importo cumulativo pari ad Euro 16.866,40 (I.V.A. 22% esclusa) di cui:

€ 14.866,40 (I.V.A. 22% esclusa) per l'intervento di sostituzione di una caldaia presso la scuola elementare Tambosi in via C. Augusta.

€ 1.500,00 (I.V.A. 22% esclusa) per l'intervento presso la scuola materna Gulliver di integrazione del sistema di supervisione nel supervisore centrale installato presso il CED del Comune di Bolzano

€ 500,00 (I.V.A. 22% esclusa) per il lavoro da eseguire al Palazzo "Ex Schgraffer" in piazza Walther di installazione di un punto di controllo nel sistema di supervisione dell'impianto termico

per le motivazioni espresse in premessa, ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 28/02/2024 (Protocollo n. 0076613/2024 del 06/03/2024), ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

- di approvare la spesa complessiva derivante pari ad € 20.577,00 (I.V.A. 22% inclusa);
- di imputare la spesa complessiva di 20.577,00 euro (I.V.A. 22% inclusa) come indicato nel prospetto allegato;
- di dare atto che l'importo di 20.577,00 Euro diverrà esigibile entro il 31.12.2024;

wird.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt

verfügt

der Direktor des Amtes für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

aus den genannten Gründen:

- die außerordentlichen Arbeiten für den Austausch und Implementierung des Überwachungssystems für die Heizungsanlagen in verschiedenen Gebäuden, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma BAUTECHNIK G.m.b.H. aus Bozen für den Gesamtbetrag von 16.866,40 Euro (ohne 22% MwSt.) anzuvertrauen, davon:

€ 14.866,40 (ohne 22% MwSt.) für den Austausch eines Heizkessels in der Tambosi-Grundschule in der C. Augustastrasse,

€ 1.500,00 (ohne 22% MwSt.) für die Arbeit beim Kindergarten Gulliver für die Integration des Aufsichtssystems in die zentrale Aufsichtsbehörde, die beim CED der Gemeinde Bozen installiert ist und

€ 500,00 (ohne 22% MwSt.) für die Arbeiten, die im Gebäude "Ex Schgraffer" an der Waltherplatz für den Einbau in einen Kontrollpunkt im Überwachungssystem der Heizungsanlage

zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 28/02/2024 (Prot. Nr. 0076613/2024 vom 06/03/2024) anzuvertrauen, gemäß Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.;

- die daraus entstehende Ausgabe von € 20.577,00 (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt;
- die Gesamtausgabe von 20.577,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht;
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 20.577,00 Euro innerhalb am

31.12.2022/2024 verfügbar ist;

- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
 - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Impiantistica, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di prendere atto che il suddetto operatore economico ha indicato per la "Tracciabilità dei Pagamenti", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i.;
 - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica.
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben.
 - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
 - Den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Dienststelle für Anlagen hinterlegt ist und welcher integrierende Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen.
 - Es wird zur Kenntnis genommen, dass der obengenannte Wirtschaftsteilnehmer über die "Verfolgbarkeit der Zahlungen" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben hat.
 - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000,00 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano
- Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die

applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art 18 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 21 del „Regolamento Comunale per la disciplina dei Contratti “;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Der Vertrag wird elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des gvD 3672023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" abgeschlossen.
- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	2244	04022.02.010900069	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti	18.137,00
2024	U	2247	04012.02.010900015	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti	1.830,00
2024	U	2250	01062.02.010900016	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti	610,00

Il funzionario incaricato
 GSCHLIESSER GEORG / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

2892dfaaca28dfd2e40b9f6b2c02954b65bb26020db9e01da96189796ee52616 - 13017182 - det_testo_proposta_06-05-2024_15-23-20.doc
 7cf92aeb80fc40c9331200ac5ded717f26b1a479bde790f391e01491128a459f - 13017183 - det_Verbale_06-05-2024_15-29-48.doc
 e6ad84e17be294b5b5ae651de41144bd02a38167a661964ca3b2bf376f53075c - 13017332 - modello_Allegato Impegno.doc
 3baadcd4b7f2263f5b2f38a9b48977ac6fe95baa57b410be85ba69784108f43e - 13033399 - Allegato contabile servizio supervisione impianti termici.pdf